

**ABONNEMENT**

Par année.....\$2.00  
 Pour six mois..... 1.50  
 Pour quatre m..... 1.00

Édition Hebdomadaire  
 Pour l'année.....\$1.00  
 Payable d'avance.

# LE CANADA

**JOURNAL QUOTIDIEN**

**ANNONCES**

Première insertion, par ligne...\$0.10  
 Tous les jours..... 0.0  
 Trois fois par semaine..... 0.0  
 Une fois la semaine..... 0.0

Avis de Naissance, Mariage ou  
 Décès..... 0.5  
 Pour les annonces à longs termes  
 conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

## LE CANADA

Ottawa et Hull, 24 août 1886  
 FRANCE ET CANADA

M. de Molinari, dans son discours d'hier après-midi, aux Trois-Rivières, a dit que si les cultivateurs canadiens avaient le pas sur les cultivateurs français par la supériorité de leurs instruments aratoires, les cultivateurs français l'emporteraient par le mode d'engrais et d'assolement.

A propos des placements des capitalistes, le savant économiste a déclaré qu'ils étaient aussi sûrs en Canada qu'en France. Le Crédit Foncier franco-canadien, a-t-il dit, a pu constater que les arrérages et intérêts des prêts qu'il avait effectués étaient payés avec autant d'exactitude qu'au Crédit Foncier de France même.

### LES DÉLÉGUÉS FRANÇAIS

Les délégués français ont été charmés, nous assure-t-on, de la réception qui leur a été faite sur le parcours de la route depuis leur arrivée en Canada, à Rimouski, à Lévis, à Québec, à l'île d'Orléans, aux Trois Rivières. Nous sommes heureux qu'on ait si bien fait les choses partout.

Le tour d'Ottawa va bientôt arriver, vers le milieu de cette semaine probablement; nous espérons bien que les illustres visiteurs ne rapporteront aussi que de bons et joyeux souvenirs de leur visite parmi nous, et que l'accueil, l'hospitalité de la capitale du pays ne seront pas trop indignes de ceux de ses villes-sœurs de la province de Québec.

C'est question d'honneur et nous invitons tout le monde à mettre généreusement la main à l'œuvre. Il y a assemblée du comité d'organisation à l'hôtel de ville ce soir.

### UNE INDIGNITÉ

Un Câblegramme annonce que le "général" Booth, commandeur-en-chef de l'Armée du Salut, fait des démarches en Angleterre, pour promouvoir un plan d'émigration, grâce auquel il se propose d'expédier au Canada toutes les cocodettes converties qu'il pourra ramasser sur le sol Britannique.

Cette nouvelle est ni plus ni moins qu'une indignité; on ne voit aisément à quels abus horribles, à quelles conséquences désastreuses sa mise à exécution ouvrirait la porte.

Aussi, sans aller plus loin, nous devons déclarer au "général" et à tous les philanthropes anglais présents et à venir, qu'ils peuvent chercher un autre théâtre que notre pays pour exercer leur œuvre de régénération féminine.

Nous comprenons, en face des révélations du *Pall Mall Gazette*, que l'Angleterre puisse sentir le besoin d'un cloaque pour déverser le trop plein de ses luxures et de ses vices; mais notre peuple, Dieu aidant, a pu se garer dans une large mesure jusqu'aujourd'hui de la lèpre antisociale qui ronge tous les pays qui l'environnent, et si un général Booth quelconque ou tout autre compère de ce calibre tentent ja-

mais l'œuvre odieuse que l'on signale à l'heure actuelle, ils recevront de ce côté-ci de l'Atlantique, nous l'espérons bien, l'accueil qu'ils méritent.

### LE CURÉ LABELLE ET LA COLONISATION

Le Nord de St Jérôme publie une lettre du curé Labelle, dont nous extrayons le passage suivant:

"J'ai organisé une société de colonisation, M. O. Réclus en tête, et vous verrez la lettre magnifique qu'il a envoyée au premier ministre Ross, laquelle paraîtra, je l'espère, sur les journaux.

Je fixe cette société au lac Témiscamingue, aux applaudissements de Mgr Lorrain qui juge ce mouvement avec l'excellent coup-d'œil qu'on lui connaît.

Vous recevrez à St Jérôme trois colons, deux pour le canton Archaumont et l'autre déjà annoncé pour la Chute aux Iroquois.

Toute la délégation a hâte d'aller à St Jérôme et de faire la connaissance de ses paroissiens qu'ils connaissent déjà, disent-ils, par leur curé.

### LE MONDE ET LA POLITIQUE

L'hon. M Joly est parti hier pour le Maryland. M. Joly se rend auprès de sa mère qui est gravement malade.

Sir Charles Tupper viendra à Ottawa avant de partir pour le Manitoba, le Nord-Ouest et la Colombie Anglaise.

Sir Adolphe Caron et sir Frederick Middleton reçoivent de toutes parts des télégrammes, les félicitant de l'honneur qui vient de leur être conféré par Sa Majesté.

Le conseil de ville de Sorel a soumis un règlement accordant un bonus de \$12,000 à l'entrepreneur qui fera tous les travaux nécessaires pour mettre le chemin de fer Montréal et Sorel en bon ordre.

Le lieutenant Doucet, l'un des aides-de-camp de sir Frederick Middleton durant la campagne du Nord-Ouest, est rendu dans sa famille à Montréal. Il se rétablit rapidement des blessures reçues à la bataille de l'Anse au Poisson.

Les listes électorales vont coûter \$230,000 en Angleterre et en Ecosse, d'après la nouvelle loi adoptée par le Parlement Impérial.

C'est le cas ou jamais de dire que l'on ne fait pas de réformes sans qu'il en coûte.

Le dernier numéro de la *Gazette du Canada* contient les nominations suivantes: George Roy, du comté de Provencher, régistrateur à Edmondton; Napoléon Renaud, assistant inspecteur des postes à Montréal; et F. Robidoux, sous-percepteur des douanes à Shédiac.

Son Excellence le Gouverneur-Général assistera à l'ouverture de l'Exposition provinciale d'Ontario, à London. Il visitera ensuite le Manitoba et les territoires du Nord-Ouest, en compagnie de lord Melgund qui est actuellement en route pour revenir au Canada.

La circulation des billets de la Puissance a été de \$17,164,151 à venir au 31 juillet dernier, soit un

surplus de \$1,233,000 sur le résultat de la période correspondante l'an passé. Si ce fait ne signale pas une reprise dans les affaires, nous demandons aux mécontents de nous montrer à quelle cause il est dû.

Le *Sun* de St Jean, N. B., nous annonce que sir Leonard Tilley continue à prendre un mieux sensible et sera bientôt complètement rétabli, grâce aux soins incessants dont il est entouré et au repos qu'on lui impose. Cette nouvelle va être très-agréable à tout le monde.

Nous regrettons d'apprendre que l'honorable M. Larivière, de Manitoba, vient d'être frappé encore une fois dans ses affections par la mort de sa quatrième fille, Marie-Louise-Hélène. C'est la cinquième fois depuis moins de deux ans, que la mort visite la maison de notre distingué compatriote. Nos plus cordiales sympathies lui sont acquises dans cette nouvelle et douloureuse épreuve.

C'est au mois d'août 1886 qu'a lieu le cinquantième anniversaire de l'inauguration du premier chemin de fer en Canada. Comme on sait, ce premier chemin de fer fut construit entre Laprairie et St Jean. L'on voit encore la route tracée dans la commune de Laprairie. L'on croit qu'à cette occasion, il y aura une grande démonstration à Laprairie. C'est là une excellente idée.

Le *Journal officiel* français publie la nomination suivante dans l'ordre de la Légion d'honneur sur le rapport du ministre du commerce:

"Mde Garcin (Magdeleine-Claire) en religion sœur St Cyprien, est nommée chevalier de l'ordre national de la Légion d'honneur. Mère supérieure des sœurs hospitalières de St Augustin, à Marseille. A donné ses soins aux malades pendant toutes les épidémies cholériques, typhoïdes et varioliques qui ont sévi dans les hôpitaux depuis 1842. Nombreux actes de dévouement; quarante-trois ans de services."

On se rappelle que le Parlement a voté un nouveau prêt de cinq millions au Pacifique Canadien, durant la dernière session. La compagnie croyait alors avoir besoin de cette somme pour compléter son chemin; mais aujourd'hui, par suite de la brillante opération financière qu'elle vient d'accomplir sur le marché monétaire de Londres, elle se prépare à remettre au trésor fédéral les billets émis en sa faveur pour cette somme. M. Drinkwater a donné avis du fait au ministre des finances par *interim* M. Bowell, et le prêt va être annulé dans quelques jours.

Encore un francophobe qui aimerait bien à voir pendre Riel. Le *Regina Leader* apporte même de la prétention dans son rôle, qui ne nous semble guère glorieux pourtant, et posant à l'autorité il dit: "nous devons avoir quelque chose à dire dans cette affaire, nous habitants du Nord-Ouest."

Il y a peut-être plus de vérité dans ces paroles que le *Leader* lui-même ne le suppose, et s'il faut en croire la renommée, quelques habitants du Nord-Ouest auraient pour le moins eu à partager le sort du

chef métis, s'ils avaient trop conté leurs petites affaires.

De la prudence, messieurs du *Leader*, de la prudence!

Tout n'est pas rose, à l'heure qu'il est, entre l'Espagne et l'Empire germanique. La question des îles Carolines vient, en effet, de charger d'un gros nuage sombre le ciel jadis si serein des deux pays. L'honneur castillan menace sérieusement de sortir des gonds; on parle même de rupture de relations diplomatiques. En attendant, le roi Alphonse XII aurait, assurément, renvoyé à l'empereur Guillaume le fameux brevet de colonel des *Uhlans* qui lui fut remis il y a deux ans, lors de son voyage à Berlin, et lui causa tant de déboires en France.

Ce n'était vraiment pas la peine de se faire siffler à Paris pour un honneur aussi éphémère.

### VERITABLE Vente Complète D'ARTICLES DE MODES ET DE MARCHANDISES DE GOUT

25 CTS. DANS LA PIASTRE!  
 En d'autres termes, on donne une valeur d'une piastre en effets de gout pour 25 cts.

**LE STOCK COMPREND:**  
 Chapeaux garnis et non garnis, Belles plumes d'Autriche, Condiérable assortiment de nouvelles dentelles, Soies, Satin, Velours et Rubans, Vestes en laina et pardous imperméables pour dames, Fatbalas en dentelle ou en batiste.

**VALEUR SPECIALE.**  
 Un beau lot de Rideaux en dentelle valant 35 cents la paire et au-dessus.

Les acheteurs gagneront beaucoup en se présentant de bonne heure et souvent

**GRANDE VENTE D'ARTICLES DE MODES. E. Woodcock 39, RUE SPARKS.**

### Collège d'Ottawa

SOUS LA DIRECTION DES R.R. PP. OBLATS. O. M. I., Confère les Grades Universitaires

Cours Classique, Cours de Génie Civil, Cours Scientifique et Commercial

Par sa position et sa méthode d'enseignement, le collège d'Ottawa offre à tous, des facilités exceptionnelles pour apprendre l'anglais. Le collège, considérablement agrandi, ne laisse rien à désirer sous le rapport du confort et de l'hygiène; dortoirs bien chauffés et bien aérés, salles spacieuses, lumière électrique, etc., etc.

Outre les cours de récréation, un vaste terrain vient d'être acquis et préparé pour les jeux athlétiques.

**CONDITIONS**  
 Pension, enseignement, lit et garniture, lavage et raccommodage de linge, honoraires du médecin, payable d'avance au commencement de chaque terme, en septembre et en février;  
 Cours classique, par semestre.....\$30.00  
 Cours de génie civil..... 85.00  
 Cours commercial..... 75.00

Extras:—Télégraphie, Sténographie et musique instrumentale.  
 Le dessin et la musique vocale sont enseignés gratuitement.  
 Les cours s'ouvriront le 2 septembre.  
 Le prospectus est envoyé sur demande

TRES-REV. P. J. H. TABARET, O. M. I. D. D. Supérieur.

**PERDUE**  
 Une jumet sous poil rouge, avec une tache blanche au front, a été perdue lundi dernier à Rochesterville par M. Joseph Larin. Tous renseignements au sujet de cette jumet seront reçus avec reconnaissance par M. Larin, rue Lady, ou pourront être communiqués à ce bureau.

## D. GARDNER & Cie.

66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

**D. GARDNER & Cie.,**  
 NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS  
 Importateurs Directs.

## PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON En Un Jour Après l'ordre Donné

**VIEUX CREPE REMIS A NEUF Alex. A. Coutellier**  
 TEINTURIER PARISIEN  
 NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA  
 (Près de la rue Sparks.)

**ALPHONSE JULIEN.**  
 Entrepreneur de Pompes Funèbres  
 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa,  
 Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.  
 ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

## Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

**C. S. SHAW & Cie.,**  
 Importateurs directs.  
 Ottawa, 21 Janvier 1884

**NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS**  
 PAR H. CORRIVEAU  
 Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc.  
 No. 253, Rue Wellington, OTTAWA.  
 22 avril 1m

**James B. Bowes ARCHITECTE**  
 Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS, RUE SPARKS.  
 Ottawa, 18 avril 1885

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage aux Etats-Unis et dans la Puissance  
**HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA**